

ᐱᐱᑭᑦ ᑭᐱᑦᑕᑦ
ᐱᐱᑭᑦ ᑭᐱᑦᑕᑦ

Beluga's Echoes

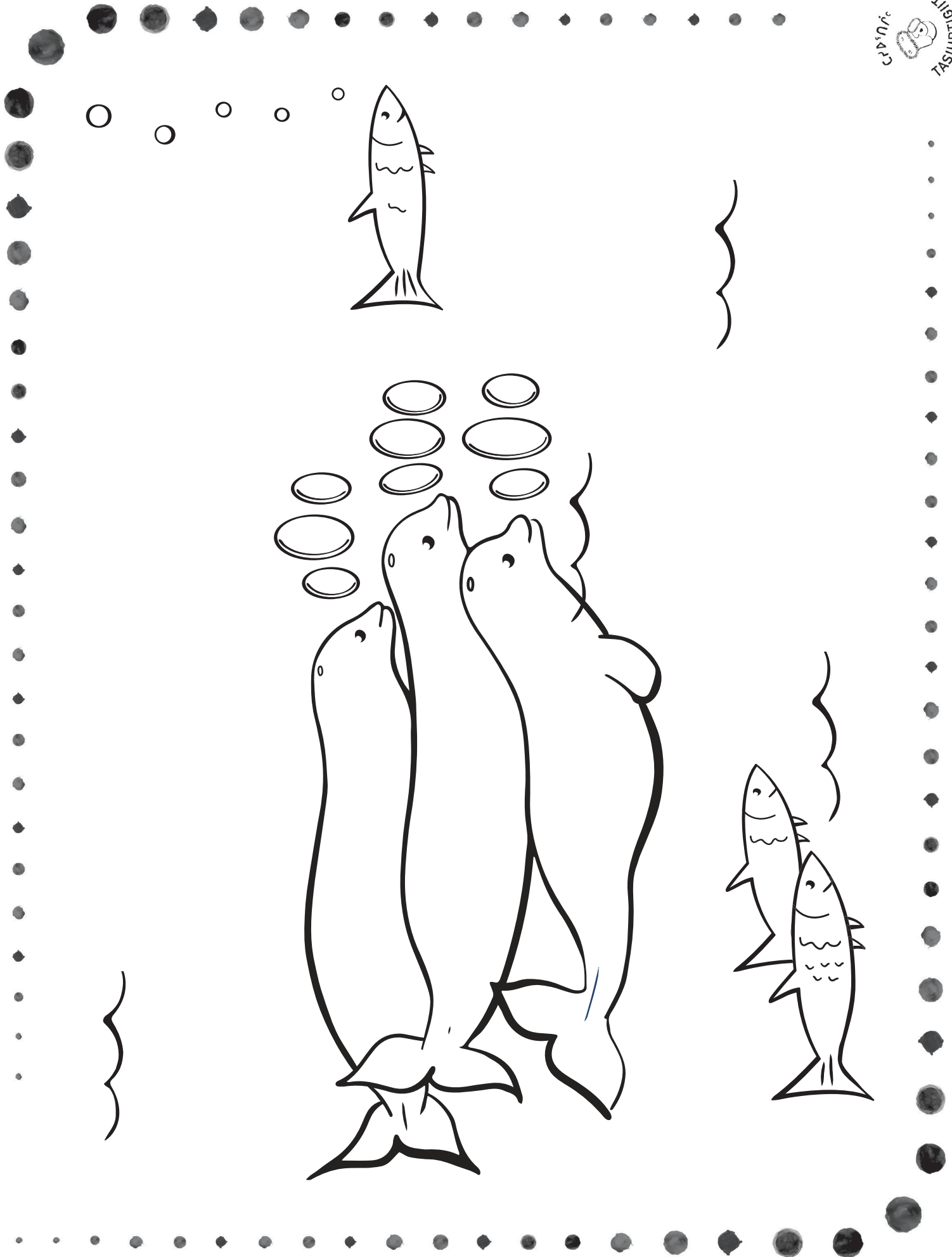
Perfecting Language

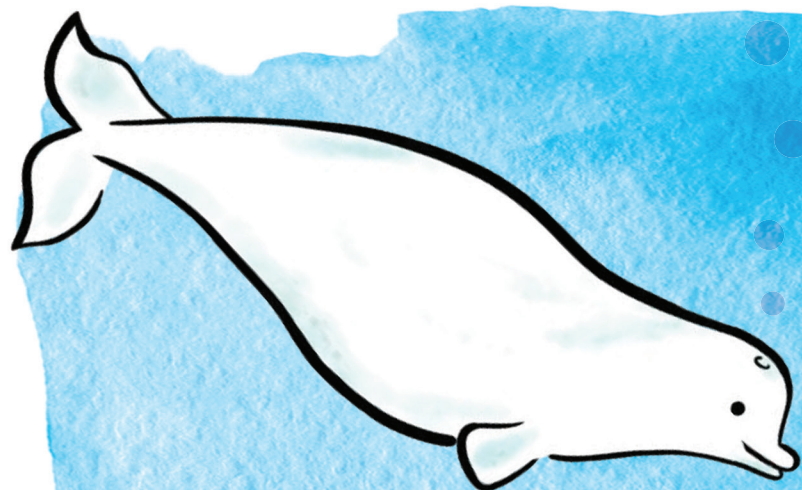
Maaji Putulik

PROVIDING SUPPORT FOR THE DEVELOPMENTAL
NEEDS OF CHILDREN FROM AGES 0 TO 6

ᐱᐱᑭᑦ ᑭᐱᑦᑕᑦ ᐱᐱᑭᑦ ᑭᐱᑦᑕᑦ
ᐱᐱᑭᑦ ᑭᐱᑦᑕᑦ ᐱᐱᑭᑦ ᑭᐱᑦᑕᑦ

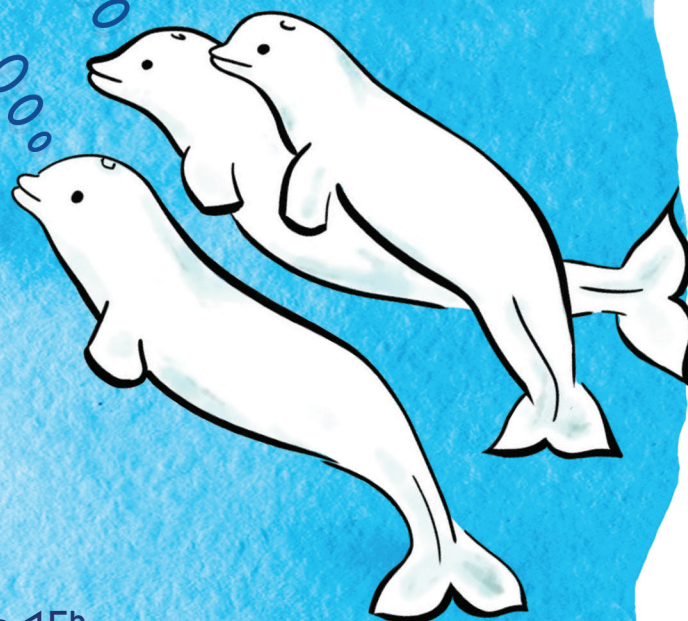






00000

000



ԱՎԳԵՆ ԺՀՀԻՆՎԴԴ
ԱՀԿՐՎԳԵՆՀԿՐ,
ԱԼԵ ՇԱԳԵՆՎԳԵՆԿՐ.

ԱԼԵ?

Հ, ՄԴՅԿՈՐ!

Children, you need to learn
how to use echolocation.

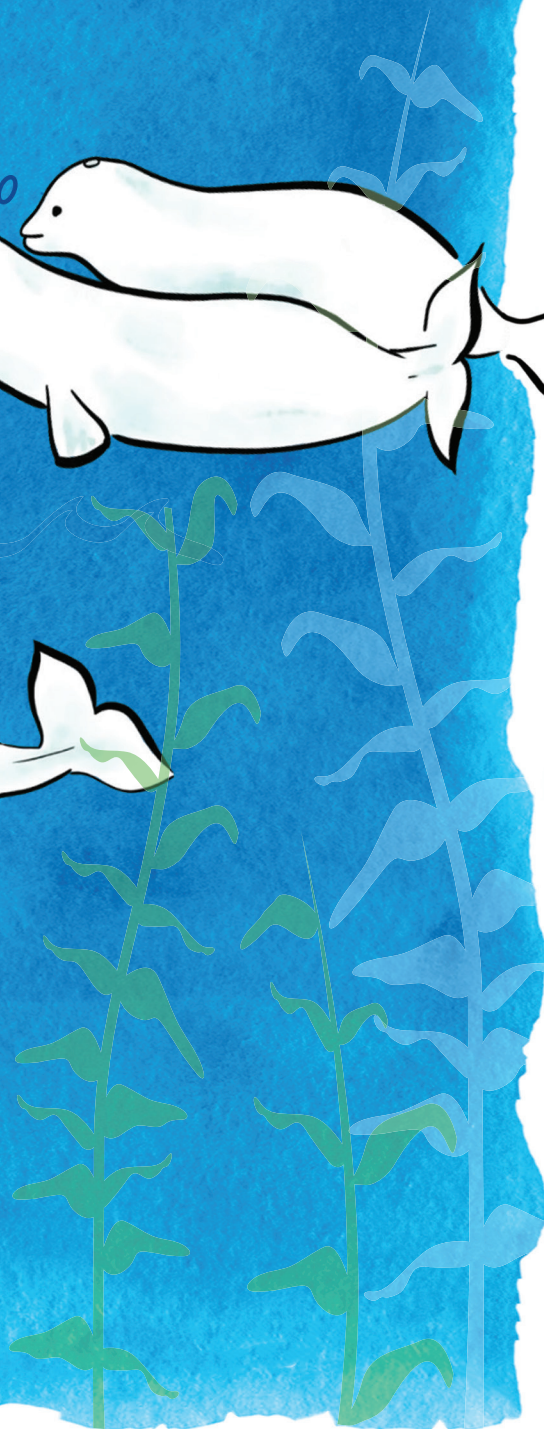
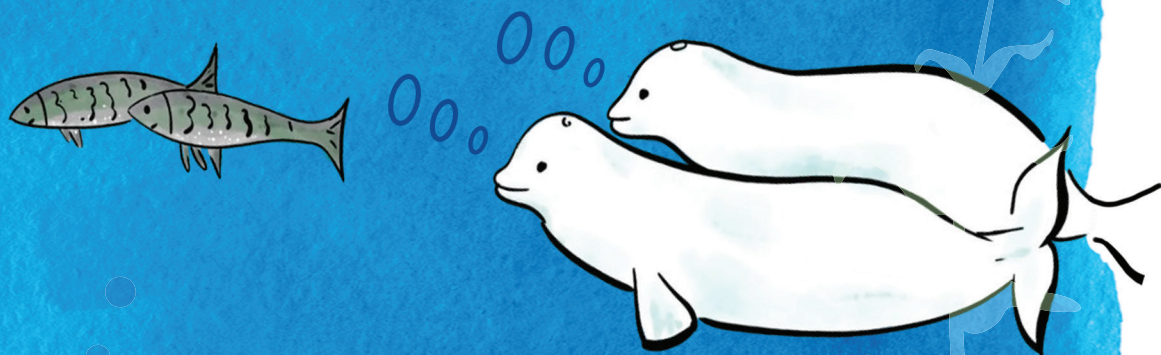
Like that?

Yes! That's how you
use echolocation!

ՍԼ ժԱԴԺԺ ԺԳԵՐՈՒ ԴԳԵՋԺԺ ԸԺԸԳԺԸԸԸԸԸԸ.
ՎՁԶՁ ԴԸԸՈՒԵԸԸԸԸԸԸ ԸԸԸԸԸ ԴԸԸԸ
ժԸԸԸԸԸԸԸԸԸԸԸԸ ԴԸԸԺԺ ԸԸԸԸԸԸԸԸԸ
ժՄԸԸԸ.

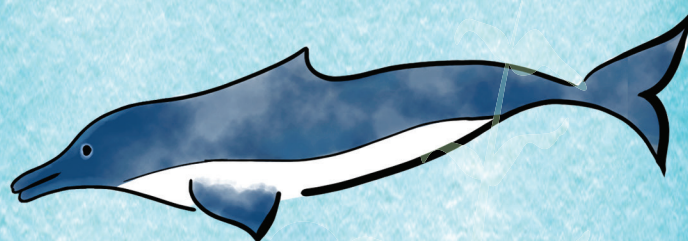
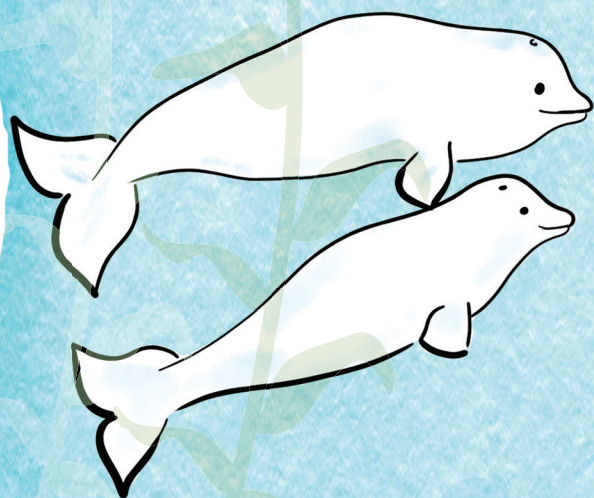


Two of them started to make sounds to echo
off of fish. The mom worries about the little
one... He can't make sounds that echo
off of fish to find them.



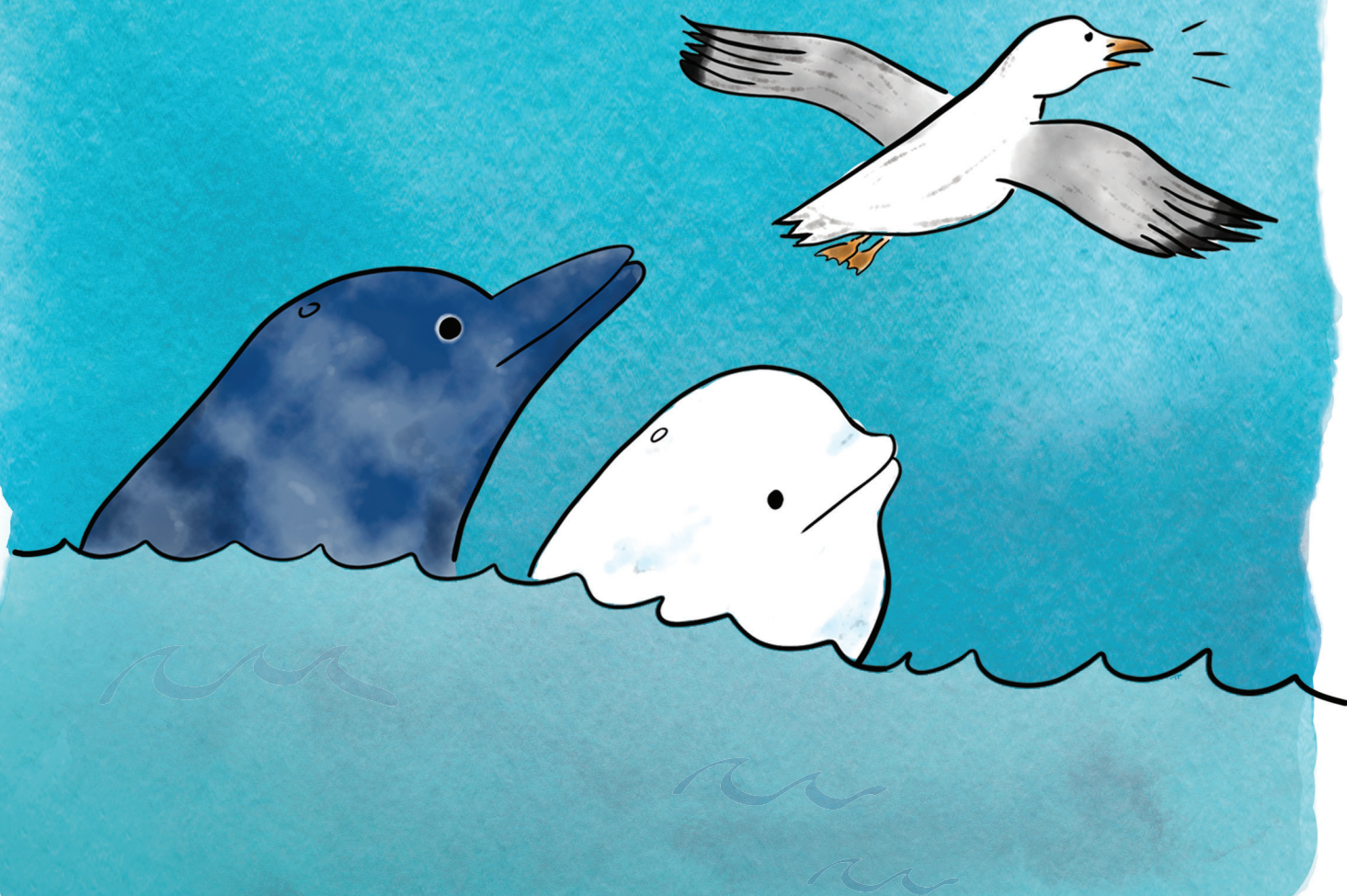
ᐊᑖᑖᑖᑖ ᑖᐱᑦᑖ ᑖᑦᑕᑕᑖᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕᑕᑕ
ᐊᐃᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕ. ᐃᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕ ᑖᑦᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕ.

The worried mom brings her little one to the
speech therapist and says: I would like my
children to learn how to make sounds that
can echo back from fish.



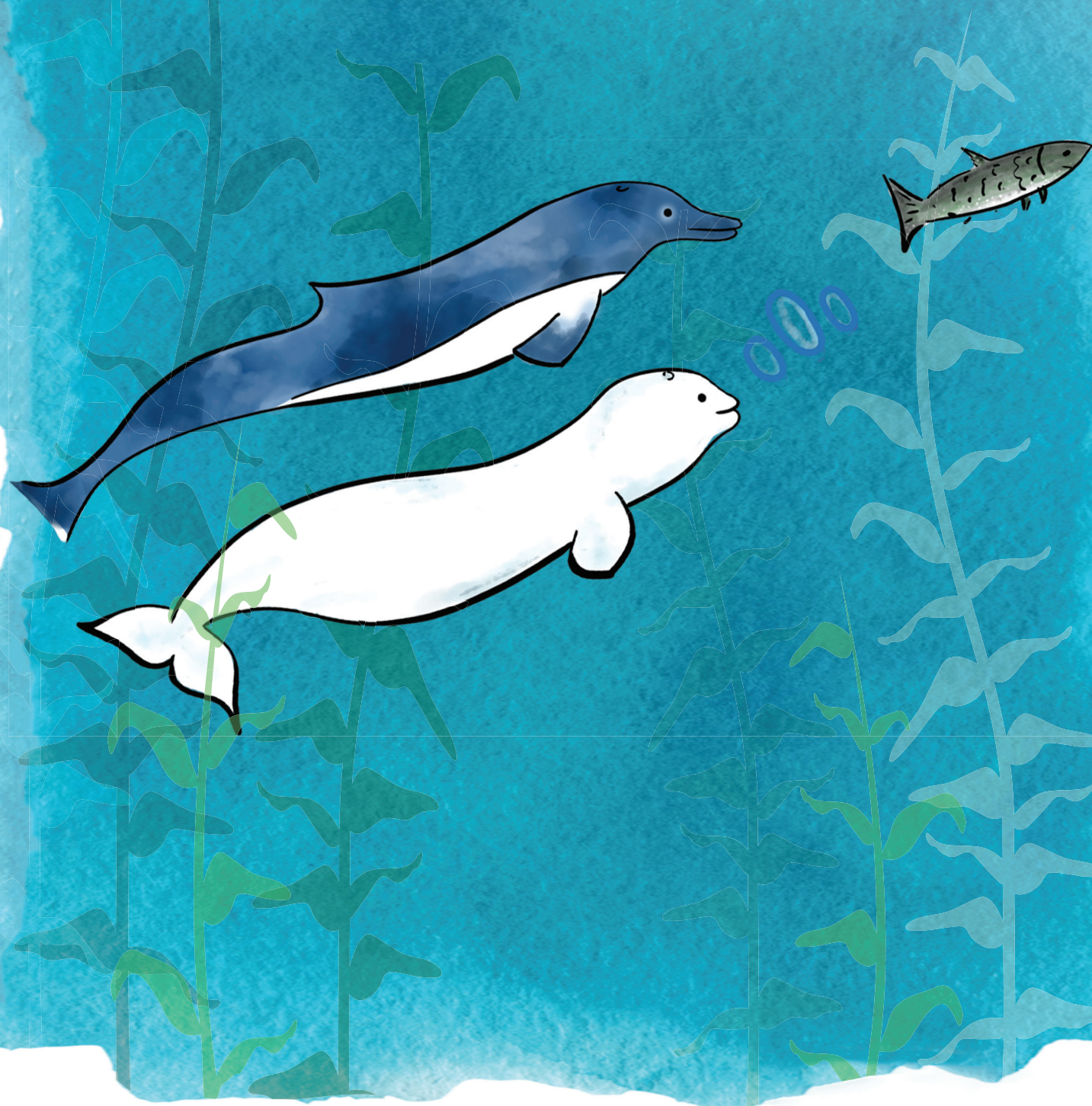
ՍԼ ՁԵԿՆԵՐԸ ԸԺՈՐՃԻՄ ԶԻՆԵՐԸ
ՄԵԵՐԸՈՐԸ ԵՂՈՐՃԻՄ:

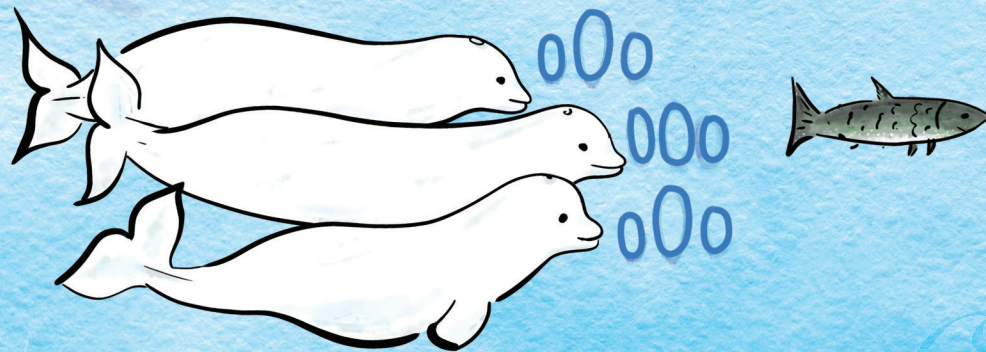
The teacher shows the little one how
the gull makes sounds. They listen to
the sound.



ժամանակը անցավ, և
արդեն արդեն ժամանակ
էր գալիս խելի:

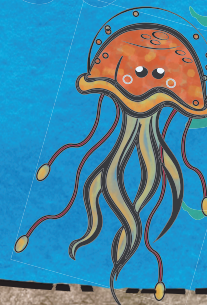
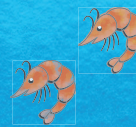
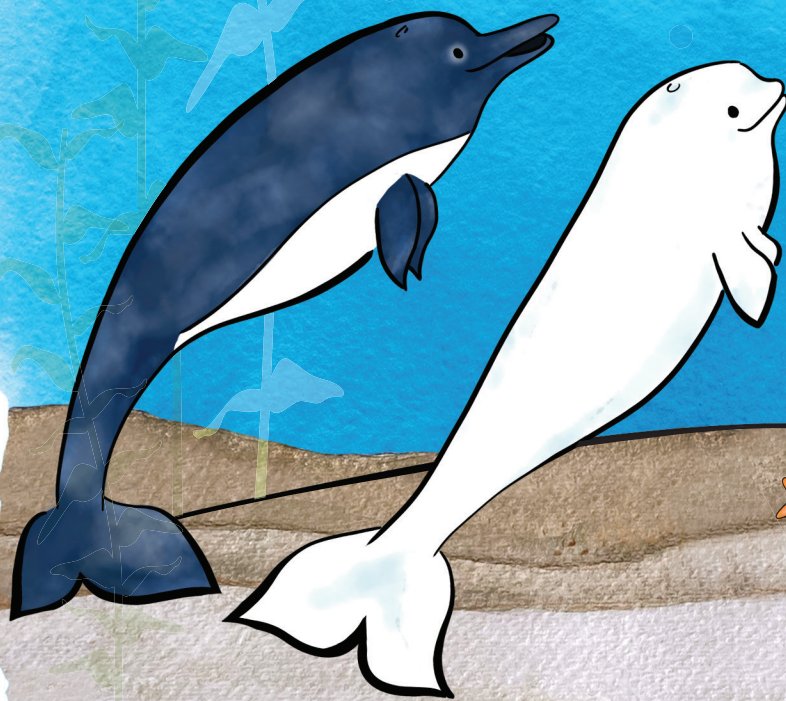
Later on, the teacher shows the student
how to make sounds. The little one tries,
practices and finally makes a sound that
can echo back from fish!

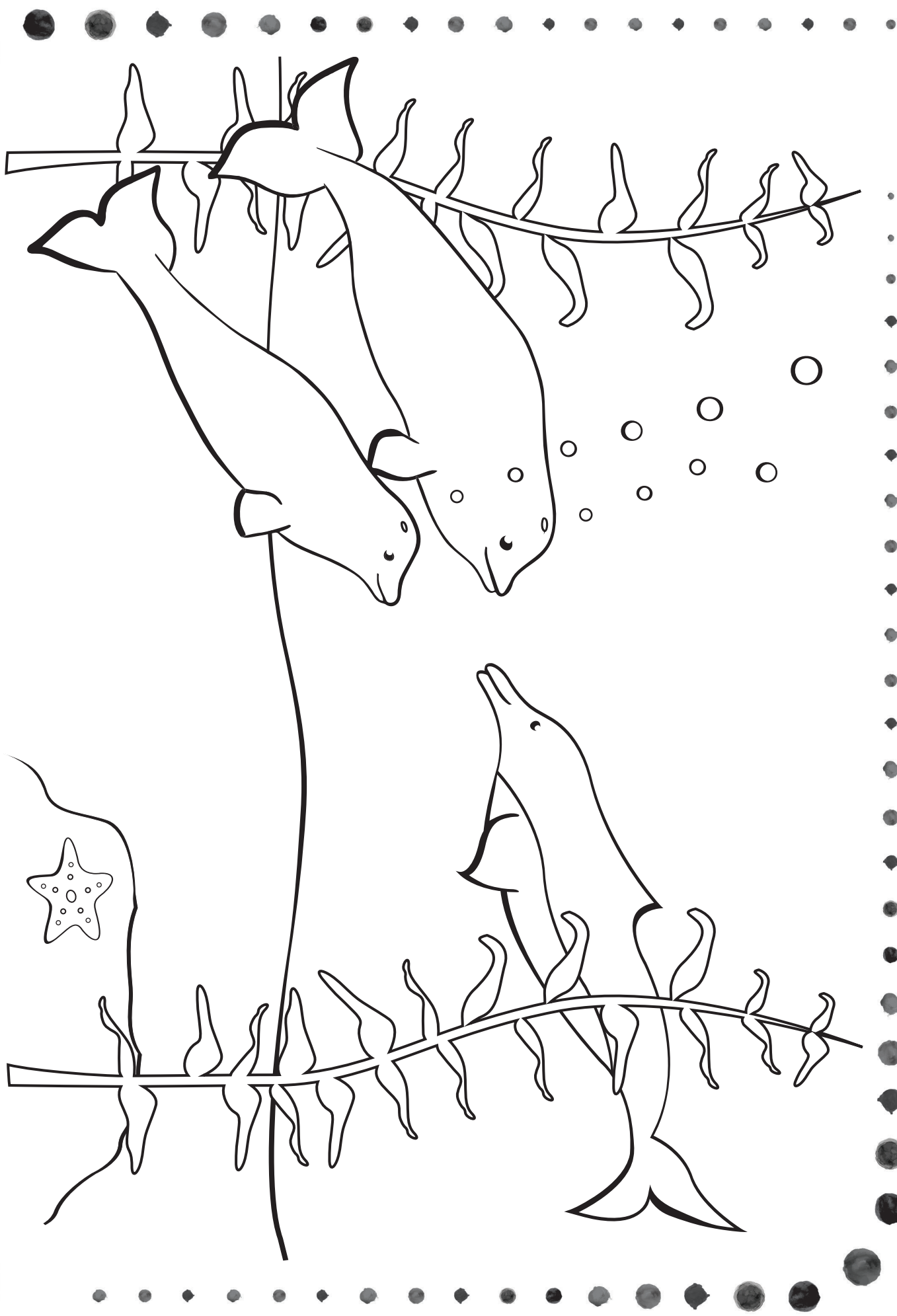




ልረካጎጤ ልዕደጤጦ፡፡ ስፍላፍረጦ፡፡
 ለሶፕላከፍፍርሬጤ፡፡ ልጎ፡፡ ጦረጦ፡፡
 ለረገ፡፡ ጦረጦ፡፡ ጦረጦ፡፡

The teacher meets with the mother and tells her:
 Now that the little one has learned
 to use echo location, you will have
 to teach them other sounds.





Inuulitsivik Health Centre Centre de santé Inuulitsivik
Δ ᓄᓕᓕᓯ ᐱᓐ ᓴᓐ ᓄᓕ ᓴᐱᓐ Puvirnituq Québec J0M 1P0





ԳԵՊԻ ԳԵՃՆԱԿՐԴՋՈՒԹՅՈՒՆ ?

[illegible]

СРДЗГДГ

[illegible]

▷◁

ለጥያቄዎችዎ ለመረጃና ለመረጃ ለማግኘት ለሚገባዎትልባቸው ሰነዶች ለማግኘት ይገባል፡፡
 ለመረጃ ለማግኘት ይገባል፡፡ clsc.intake@ssss.gouv.qc.ca፡፡ ለመረጃ ለማግኘት ይገባል፡፡
 ለመረጃ ለማግኘት ይገባል፡፡ agirtot.cstu@ssss.gouv.qc.ca፡፡

[illegible]

HOW TO REFER A CHILD TO THE PROGRAM

Please note that the consent of a child's parent/guardian is required.

On the Hudson Coast

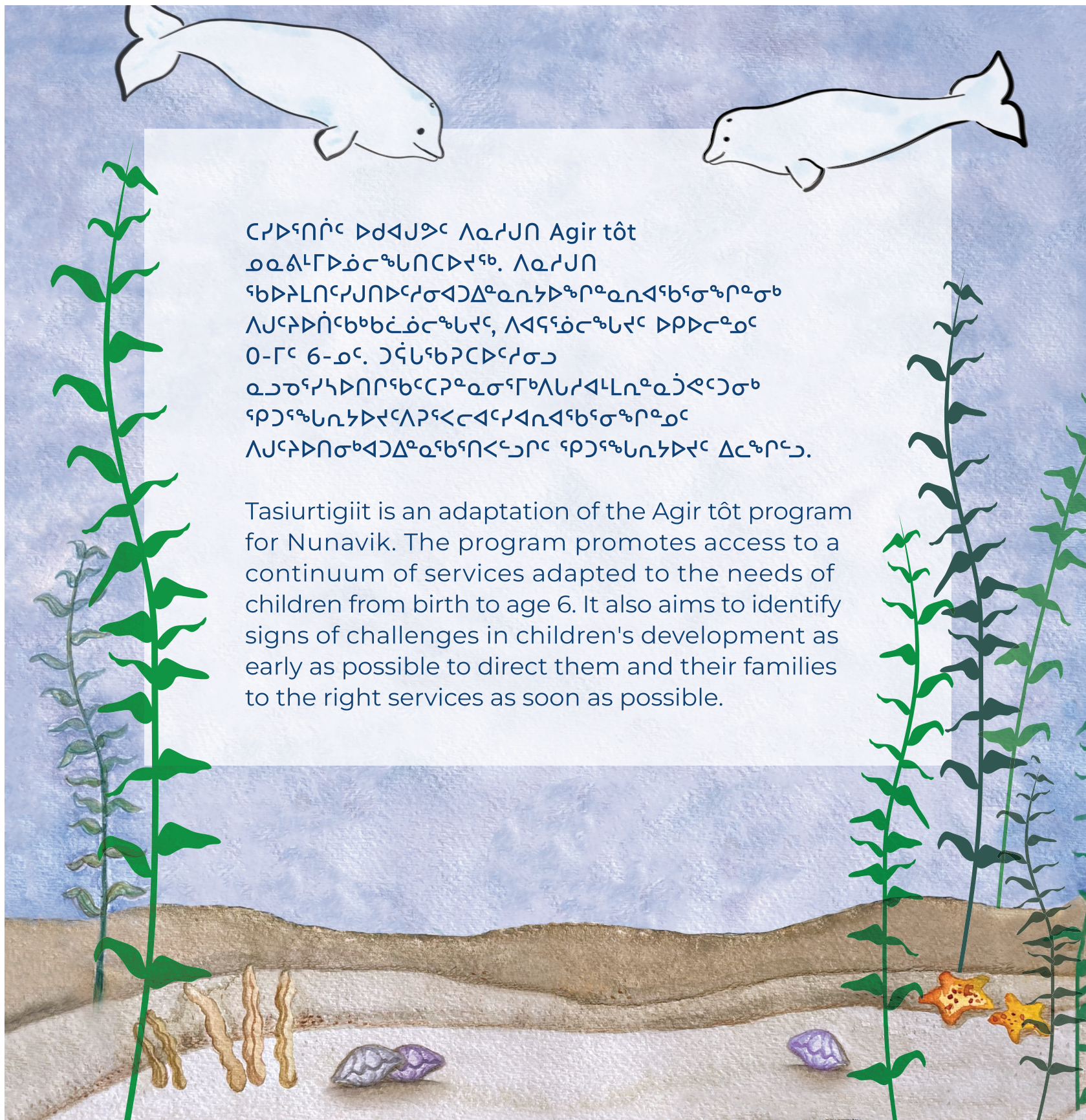
Referrals are made by sending a completed Agir tôt form to agirtot.csi@ssss.gouv.qc.ca. This form is available on the Inuulitsivik Health Centre's intranet (Direction des services professionnels / Agir Tôt tab) and can be obtained through a CLSC/Nursing Station or the local Early Childhood Home (Ilagiilluta).

On the Ungava Coast

Partner referrals are made by sending a completed CLSC/Nursing Station referral form to clsc.intake@ssss.gouv.qc.ca. This form can be obtained through CLSC/Nursing Stations. Families are encouraged to contact us by email with their questions (agirtot.cstu@ssss.gouv.qc.ca).

Families are encouraged to contact their local Tasiurtigiit team for any questions or assistance with referrals.





ᑕᕈᑦᑎᑦ ᑯᑯᑭᑯᑦ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ
 ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ
 ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ
 ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ
 ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ
 ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ

Tasiurtigiit is an adaptation of the Agir tôt program
 for Nunavik. The program promotes access to a
 continuum of services adapted to the needs of
 children from birth to age 6. It also aims to identify
 signs of challenges in children's development as
 early as possible to direct them and their families
 to the right services as soon as possible.



ᑯᑯᑭᑯ ᑯᑯᑭᑯ ᐱᓇᕈᑎ ᐱᓇᕈᑎ
 UNGAVA TULATTAVIK HEALTH CENTER
 CENTRE DE SANTÉ TULATTAVIK DE L'UNGAVA

UNGAVA

ISBN: 978-2-924662-94-6

